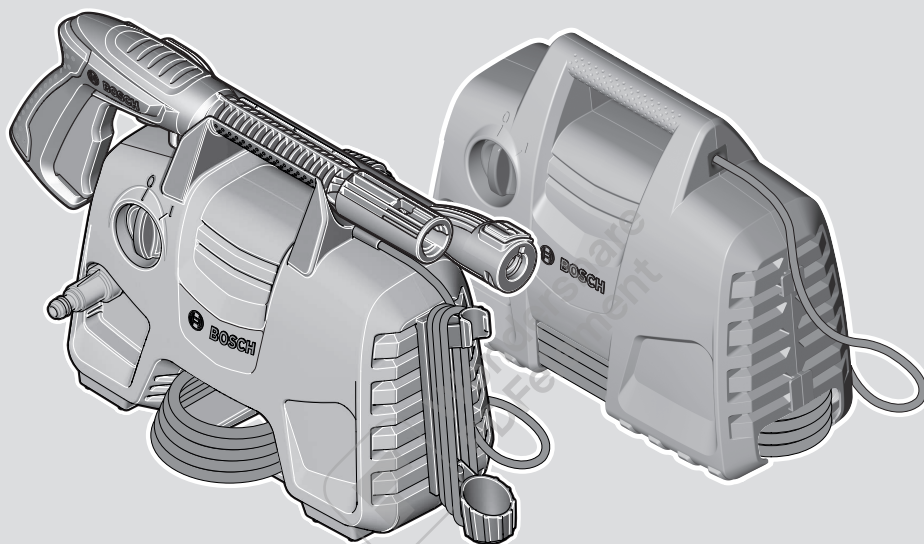




EasyAquatak

100 | 110 | 120



de Originalbetriebsanleitung
en Original instructions
fr Notice originale
es Manual original
pt Manual original
it Istruzioni originali
nl Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing
da Original brugsanvisning
sv Bruksanvisning i original
no Original driftsinstruks
fi Alkuperäiset ohjeet
el Πρωτότυπο οδηγίων χρήσης
tr Orijinal işletme talimatı
pl Instrukcja oryginalna
cs Původní návod k používání
sk Pôvodný návod na použitie
hu Eredeti használati utasítás

ru Оригинальное руководство по эксплуатации
uk Оригінальна інструкція з експлуатації
kk Пайдалану нұсқаулығының түпнұсқасы
ro Instrucțiuni originale
bg Оригинална инструкция
mk Оригинално упатство за работа
sr Originalno uputstvo za rad
sl Izvirna navodila
hr Originalne upute za rad
et Algupärane kasutusjuhend
lv Instrukcijas oriģinālvalodā

lt Originali instrukcija
ar دليل التشغيل الأصلي
fa دفترچه راهنمای اصلی



Proteção do meio ambiente

Produtos químicos nocivos ao meio ambiente não devem alcançar o chão, lençóis freáticos, lagos, rios etc.

Ao utilizar produtos de limpeza, deverá seguir estritamente as indicações sobre a embalagem e a concentração prescrita.

Observar as diretivas legais locais ao limpar veículos motorizados: Deve evitar que óleo pulverizado alcance lençóis freáticos.

Serviço pós-venda e aconselhamento

O serviço pós-venda responde às suas perguntas a respeito de serviços de reparação e de manutenção do seu produto, assim como das peças sobressalentes. Desenhos explodidos e informações acerca das peças sobressalentes também em: **www.bosch-pt.com**

A nossa equipa de consultores Bosch esclarece com prazer todas as suas dúvidas a respeito dos nossos produtos e acessórios.

Indique para todas as questões e encomendas de peças sobressalentes a referência de 10 dígitos de acordo com a placa de características do produto.

Portugal

Robert Bosch LDA

Avenida Infante D. Henrique

Lotes 2E – 3E

1800 Lisboa

Para efetuar o seu pedido online de peças entre na página

www.ferramentasbosch.com.

Tel.: 21 8500000

Fax: 21 8511096

Encontra outros endereços da assistência técnica em:

www.bosch-pt.com/serviceaddresses

Eliminação

Produtos, acessórios e embalagens devem ser enviados a uma reciclagem compatível com o meio ambiente.



Não jogue produtos no lixo doméstico!

Apenas para países da UE:

De acordo com a diretiva europeia 2012/19/UE para aparelhos elétricos e eletrónicos velhos, e com as respetivas realizações nas leis nacionais, as ferramentas elétricas que não servem mais para a utilização, devem ser enviadas separadamente a uma reciclagem ecológica.

Italiano

Indicazioni di sicurezza

Descrizione dei simboli



Allarme generale di pericolo.



Mai dirigere il getto d'acqua su persone, animali, l'apparecchio e neppure su componenti elettrici.

Attenzione: Il getto ad alta pressione può essere pericoloso se viene utilizzato in modo improprio.



Conformemente alle norme in vigore, l'apparecchio non può essere collegato ad una rete dell'acqua potabile senza disconnettore. Utilizzare un disconnettore secondo IEC 61770 Tipo BA.

L'acqua che passa attraverso il disconnettore non è più acqua potabile.

Indicazioni di sicurezza per idropulitrici



Leggere tutte le indicazioni di sicurezza e le istruzioni operative. La mancata osservanza delle istruzioni e delle avvertenze sulla sicurezza può essere causa di scosse elettriche, incendi e/o lesioni di grave entità.

Le targhette di avviso e di segnalazione applicate sull'apparecchio forniscono indicazioni importanti volte

ad assicurarne un funzionamento senza pericoli.

Oltre alle indicazioni contenute nelle istruzioni d'uso devono essere rispettate anche le vigenti norme generali di sicurezza ed antinfortunistiche.

Collegamento all'alimentazione elettrica

- ▶ La tensione riportata sulla targhetta di identificazione del prodotto deve corrispondere alla tensione della rete elettrica di alimentazione.
- ▶ Si consiglia di collegare questo prodotto soltanto ad una presa di corrente protetta con un interruttore di sicurezza per correnti di guasto con 30 mA.
- ▶ L'interruttore automatico dell'alimentazione di corrente dovrebbe essere idoneo per almeno caratteristica C e per 16 A. In caso di dubbi rivolgersi ad un elettricista qualificato. Non cercare di effettuare da soli modifiche all'installazione elettrica.
- ▶ Staccare la spina dalla presa elettrica prima di lasciare l'apparecchio incustodito anche per un breve periodo di tempo.
- ▶ L'alimentazione elettrica di tensione deve corrispondere a IEC 60364-1.
- ▶ Qualora si rendesse necessaria una sostituzione del cavo di collegamento, la stessa deve essere effettuata dal produttore, da un suo centro di assistenza clienti autorizzato oppure da una persona qualificata per questo intervento per evitare pericoli per la sicurezza.
- ▶ Non afferrare mai la spina di rete con mani bagnate.
- ▶ Non staccare la spina di rete mentre si lavora con l'apparecchio.
- ▶ Non passare con veicoli sul cavo di collegamento alla rete oppure sul cavo di prolunga, non schiacciarli né sottoporli a strappi in quanto potrebbero subire dei danni. Proteggere il cavo da calore troppo forte, da olio e da spigoli taglienti.
- ▶ Non utilizzare l'apparecchio se il cavo di rete oppure parti importanti come tubo flessibile alta pressione, pistola a spruzzo oppure dispositivi di sicurezza sono danneggiati.
- ▶ Attenzione: Cavi di prolunga non conformi alle norme possono essere pericolosi.
- ▶ In caso di impiego di un cavo di prolunga, la spina ed il giunto devono essere di tipo impermeabile all'acqua. Il cavo di prolunga deve avere un diametro secondo le prescrizioni indicate nelle istruzioni d'uso e deve essere protetto contro gli spruzzi dell'acqua. Il collegamento a spina non deve trovarsi in acqua.
- ▶ Se vengono sostituite spine al cavo di alimentazione di corrente oppure al cavo di prolunga, deve essere mantenuta la protezione contro gli spruzzi d'acqua e la stabilità meccanica.

Attacco dell'acqua

- Rispettare le prescrizioni dell'Ente locale addetto all'erogazione dell'acqua.
- I collegamenti a vite di tutti i tubi flessibili di collegamento devono essere a perfetta tenuta ermetica.
- Utilizzare esclusivamente un tubo flessibile rinforzato con un diametro di 12,7 mm (1/2").
- L'apparecchio non deve essere collegato in nessun caso ad un'alimentazione dell'acqua potabile senza una valvola di riflusso. L'acqua che è passata attraverso la valvola di riflusso viene ritenuta non più potabile.
- Il tubo flessibile alta pressione non deve essere danneggiato (pericolo di scoppio). Sostituire immediatamente un tubo flessibile alta pressione danneggiato. Possono essere utilizzati esclusivamente tubi flessibili e raccordi consigliati dal produttore.
- Tubi flessibili alta pressione, raccordi e giunti sono importanti per la sicurezza dell'apparecchio. Utilizzare esclusivamente tubi flessibili, raccordi e giunti consigliati da parte del produttore.
- All'attacco dell'acqua deve essere utilizzata esclusivamente acqua pulita o filtrata.

Impiego

- Prima di utilizzare l'apparecchio con gli accessori è necessario controllare il perfetto stato e la sicurezza di fun-

zionamento. L'apparecchio non può essere utilizzato se il suo stato generale non dovesse risultare perfetto.

- Non dirigere mai il getto d'acqua verso sé stessi oppure altri per pulire indumenti o scarpe.
- Non devono essere mai impiegati liquidi che contengono solventi, acidi non diluiti, acetone oppure solventi compresi benzina, diluenti per colori ed olio combustibile, in quanto questi prodotti nebulizzati sono altamente infiammabili, esplosivi e velenosi.
- In caso di impiego dell'apparecchio in zone pericolose (p. es. distributori di benzina), devono essere rispettate le relative norme di sicurezza. È proibito utilizzare l'apparecchio in locali soggetti al pericolo di esplosioni.
- L'apparecchio deve avere una base stabile e resistente.
- In caso di impiego in ambienti chiusi prestare attenzione ad una sufficiente aerazione. Assicurarsi che i veicoli siano disinseriti durante la pulizia (motore spento).
- L'uso dell'idropulitrice richiede l'impiego di entrambe le mani. Non lavorare su una scala. In caso di lavori su balconi oppure altre superfici elevate prestare attenzione a vedere sempre tutti i bordi.
- Utilizzare esclusivamente detergenti consigliati dal produttore dell'apparecchio. Osservare le istruzioni del produttore in merito all'impiego, allo smaltimento ed alla sicurezza.

- ▶ L'impiego di altri detergenti o prodotti chimici può pregiudicare la sicurezza dell'apparecchio.
- ▶ Tutte le parti conduttrici di corrente nel settore operativo devono essere protette contro gli spruzzi dell'acqua.
- ▶ La levetta di disinnesto della pistola a spruzzo non deve essere bloccata in posizione "ON" durante il funzionamento.
- ▶ **Durante l'uso di idropultrici possono formarsi aerosol.** L'inhalazione di aerosol è dannosa per la salute.
- ▶ Bocchette schermate possono ridurre l'effetto aerosol. Indossare, se necessario, un equipaggiamento di protezione adatto (PPE) contro spruzzi d'acqua, ad es. occhiali di protezione, mascherina protettiva contro la polvere ecc., per proteggersi da acqua, particelle e/o aerosol che vengono scagliati indietro dagli oggetti.
- ▶ L'alta pressione può far rimbalzare indietro gli oggetti. Se necessario indossare un equipaggiamento personale di protezione adatto, ad es. occhiali di protezione.
- ▶ Per evitare danni causati dal getto ad alta pressione, pulire pneumatici per veicoli/valvole esclusivamente mantenendo una distanza minima di 30 cm. Primo indizio a riguardo è uno scolorimento del pneumatico. Pneumatici per veicoli/valvole danneggiati comportano seri pericoli per la vita.
- ▶ È proibito spruzzare materiali contenenti amianto ed altri materiali che contengono sostanze nocive per la salute.
- ▶ Utilizzare i detergenti consigliati senza diluirli. I prodotti sono sicuri nella misura in cui non contengono acidi, soluzioni saline oppure sostanze nocive per l'ambiente. Consigliamo di conservare i detergenti in luoghi non accessibili ai bambini. In caso che il detergente entri in contatto con gli occhi, sciacquare accuratamente con acqua; in caso di ingestione consultare immediatamente un medico.
- ▶ **Non utilizzare mai l'idropultrice senza il filtro, con filtro sporco oppure con filtro danneggiato.** In caso di impiego dell'idropultrice senza filtro oppure con filtro sporco o danneggiato decadrà la garanzia.
- ▶ Le parti metalliche si possono riscaldare notevolmente dopo un lungo impiego. Se necessario, mettere guanti di protezione.
- ▶ Con cattive condizioni meteorologiche, in modo particolare in caso di un temporale che si sta avvicinando, non lavorare con l'idropultrice.
- ▶ Indossare indumenti di protezione adatti contro spruzzi d'acqua. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di persone a meno che le stesse indossino indumenti protettivi.

Impiego

- La persona che usa il prodotto può utilizzarlo esclusivamente in modo conforme alle norme d'uso. Tenere sempre presente le specifiche condizioni locali. Durante il lavoro stare sempre attenti alle altre persone ed in modo particolare ai bambini.
- L'apparecchio può essere utilizzato esclusivamente da persone precedentemente istruite nell'uso e nel trattamento oppure da persone che possono dimostrare di essere in grado di operare con l'apparecchio stesso. L'apparecchio non può essere utilizzato da bambini o ragazzi.
- Non permettere in nessun caso l'uso del prodotto a bambini, persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte oppure a cui manchi esperienza e/o conoscenza e/o a persone che non abbiano familiarità con le presenti istruzioni. Le norme nazionali prevedono eventualmente dei limiti di restrizione relativamente all'età dell'operatore.
- I bambini dovrebbero essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il prodotto.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito quando è acceso.
- Il getto d'acqua che fuoriesce dall'ugello ad alta pressione genera un contraccolpo. Per questa ragione tenere saldamente con entrambe le mani la pistola a spruzzo e la lancia.

- Non utilizzare in nessun caso la lancia con getto a rotazione oppure il getto puntiforme per la pulizia di automezzi.

Trasporto

- Prima del trasporto spegnere l'apparecchio ed assicurarlo.

Manutenzione

- Spegner l'apparecchio prima di interventi di pulizia e manutenzione e prima del cambio di accessori. Staccare la spina se l'apparecchio viene fatto funzionare con tensione di rete.
- Le riparazioni possono essere effettuate esclusivamente da Officine del Servizio di Assistenza Clienti Bosch autorizzate.

Accessori e parti di ricambio

- Possono essere utilizzati soltanto accessori e parti di ricambio espressamente approvati dal produttore. Accessori originali e parti di ricambio originali garantiscono un funzionamento senza disturbi dell'apparecchio.

Simboli

I simboli seguenti sono importanti per la lettura e la comprensione delle istruzioni d'uso. Memorizzare i simboli ed il loro significato. Un'interpretazione corretta dei simboli contribuisce ad utilizzare meglio ed in modo più sicuro il prodotto.

Simbolo	Significato
	Direzione di movimento
	Direzione di reazione

Simbolo	Significato
	Peso
	Acceso
	Spento
Lo	Bassa pressione
Hi	Alta pressione
	Accessori

Uso conforme alle norme

L'apparecchio è idoneo per pulire superfici ed oggetti in ambienti esterni, per apparecchi, veicoli e barche nella misura in cui vengono impiegati accessori adatti e detergenti espressamente ammessi dalla Bosch.

L'uso conforme alle norme si riferisce ad una temperatura ambiente tra 0 °C e 40 °C.

Questo prodotto non è adatto per l'impiego industriale.

Dati tecnici

Idropulitrice		EasyAquatak 100	EasyAquatak 110	EasyAquatak 120
Codice prodotto		3 600 HA7 E..	3 600 HA7 F..	3 600 HA7 9..
Potenza assorbita nominale	kW	1,1	1,3	1,5
Temperatura alimentazione max.	°C	40	40	40
Portata acqua alimentazione min.	l/min	5,5	5,5	5,9
Pressione ammissibile	MPa	10	11	12
Pressione nominale	MPa	6,7	7,4	8
Portata	l/min	4,5	4,7	5,4
Massima pressione d'entrata	MPa	1	1	1
Funzione di arresto automatico		●	●	●
Peso in funzione della EPTA-Procedure 01:2014	kg	3,60	4,50	4,70
Classe di protezione		□ / II	□ / II	□ / II
Numero di serie	Vedi numero di serie (targhetta di identificazione) sull'idropulitrice			

I dati sono validi per una tensione nominale [U] di 230 V. In caso di tensioni differenti e di versioni per Paesi specifici, tali dati potranno variare.

Informazioni sulla rumorosità e sulla vibrazione

		3 600 HA7 E..	3 600 HA7 F..	3 600 HA7 9..
Valori di emissione acustica rilevati conformemente a EN 60335-2-79				
Il livello di rumore stimato A dell'apparecchio ammonta normalmente:				
– Livello di pressione acustica	dB(A)	80	85	80
– Livello di potenza sonora	dB(A)	91	94	91
– Incertezza della misura K	dB	3,0	3,0	2,0
Usare la protezione acustica!				
Valori complessivi di oscillazione a_h (somma vettoriale delle tre direzioni) e incertezza della misura K misurati conformemente alla EN 60335-2-79				
– Valore di emissione dell'oscillazione a_h	m/s^2	1,8	4,0	1,7
– Incertezza della misura K	m/s^2	0,7	1,5	0,6

Montaggio ed uso

Illustrazione/scopo dell'operazione	Figura	Pagina
Volume di fornitura EasyAquatak 100	A	278
Volume di fornitura EasyAquatak 110/120	B	279
Montaggio supporto per cavo/ durante l'impiego come supporto per la pistola	C	280
Montaggio/smontaggio della lancia alla pistola a spruzzo	D	280
Montaggio/smontaggio della bocchetta	D	280
Montaggio/smontaggio del tubo flessibile alta pressione/pistola a spruzzo	E	281
Attacco dell'acqua	F	281
Accensione/spegnimento	G	282
Applicazione della bocchetta	H - I	282 - 283
Regolazione del getto dell'acqua		
Collegamento della bottiglia del detergente	J	284
Pulizia della bocchetta	K	285
Pulizia del filtro	L	285
Trasporto	M	286
Conservazione	N	286
Selezione accessori	O	287

Messa in funzione

Per la Vostra sicurezza



Attenzione! Prima di effettuare interventi di pulizia oppure di manutenzione spegnere l'apparecchio e staccare la spina di rete. Lo

stesso vale se il cavo della corrente dovesse essere danneggiato, tagliato oppure aggrovigliato.

La tensione d'esercizio è di 230 V AC, 50 Hz (per paesi non appartenenti alla CE 220 V, 240 V a seconda della versione). Utilizzare esclusivamente cavi di prolunga omologati. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al Servizio di Assistenza autorizzato.

Se durante il funzionamento dell'idropulitrice si desidera utilizzare un cavo di prolunga sono necessarie le seguenti sezioni conduttrici:

– 2,5 mm² fino a max. 25 m lunghezza

Nota bene: Se si utilizza un cavo di prolunga è necessario che lo stesso, come indicato nelle norme di sicurezza, sia dotato di un conduttore di protezione che, attraverso la spina,

sia collegato al conduttore di protezione del Vostro impianto elettrico.

In caso di dubbi, rivolgersi ad un elettricista professionista oppure alla rappresentanza Bosch Service più vicina.



ATTENZIONE: Cavi di prolunga non conformi alle norme possono essere pericolosi. I cavi di prolunga, le spine ed i raccordi devono essere di tipo impermeabile all'acqua e devono essere omologati per l'uso in ambienti esterni.

I collegamenti dei cavi (spine di rete e prese elettriche) devono essere asciutti e non devono poggiare per terra.

Per una maggiore sicurezza utilizzare un interruttore di sicurezza per correnti di guasto (RCD) con una corrente di guasto massima di 30 mA. Questo interruttore di sicurezza per correnti di guasto dovrebbe essere controllato prima di ogni impiego.

Se il cavo di collegamento è danneggiato, lo stesso può essere riparato esclusivamente da un'Officina Bosch autorizzata.

Indicazione per prodotti che non vengono venduti in GB:

ATTENZIONE: Per la Vostra sicurezza è necessario che la spina applicata all'apparecchio per il giardinaggio sia collegata al cavo di prolunga. Il raccordo del cavo di prolunga deve essere protetto contro gli spruzzi dell'acqua, deve essere di gomma oppure essere coperto da gomma. Il cavo di prolunga deve essere usato con un dispositivo di scarico della trazione.

Tenere presente che il presente apparecchio non può essere messo in funzione senza acqua.

Uso

► **Tenere presente che il presente apparecchio non può essere messo in funzione senza acqua.**

Accensione

Collegare il tubo flessibile dell'acqua (non fornito in dotazione) all'attacco dell'acqua ed all'apparecchio.

Accertarsi che l'interruttore di rete si trovi in posizione "0" e collegare l'apparecchio alla presa di alimentazione.

Aprire il rubinetto dell'acqua.

Azionare il pulsante di sicurezza (interruttore posteriore sull'impugnatura della pistola) per sbloccare il grilletto. Premere completamente il grilletto fino a quando l'acqua fuoriesce uniformemente e non vi è più aria nell'apparecchio e nel tubo flessibile alta pressione. Rilasciare il grilletto. Azionare il pulsante di sicurezza (interruttore anteriore sull'impugnatura della pistola).

Ruotare l'interruttore principale. Orientare la pistola a spruzzo verso il basso. Azionare il pulsante di sicurezza per sbloccare il grilletto. Premere completamente il grilletto.

Funzione di arresto automatico

L'apparecchio disinserisce il motore non appena viene rilasciato il grilletto sull'impugnatura della pistola.

Indicazioni operative

Informazioni generali

- Non utilizzare in nessun caso la lancia con getto a rotazione oppure il getto puntiforme per la pulizia di automezzi.

Assicurarsi che l'idropulitrice appoggi su una base piana.

Non andare con il tubo flessibile alta pressione troppo lontano in avanti e non tirare l'idropulitrice afferrando il tubo flessibile. Questo può causare un appoggio non più sicuro dell'idropulitrice con conseguente caduta.

Non piegare il tubo flessibile alta pressione e non passarvi sopra con un veicolo. Proteggere il tubo flessibile alta pressione da spigoli taglienti oppure angoli.

Indicazioni operative per lavorare con detergenti

- **Utilizzare esclusivamente detergenti che sono espressamente adatti per idropulitrici.**

In considerazione del rispetto dell'ambiente si consiglia di utilizzare il detergente in modo parsimonioso. Per la diluizione osservare le istruzioni indicate sul contenitore.

L'ugello schiuma ad alta pressione fornito con questo prodotto è dotato di un regolatore per la regolazione del detergente. La regolazione avviene secondo necessità.

Metodi di pulizia consigliati

Operazione 1: Montare la lancia con getto piatto e rimuovere con la stessa lo sporco grossolano.

Solo per EasyAquatank 110/120:

Operazione 2: Montare la bottiglia del detergente ed applicare con la stessa poco detergente.

Operazione 3: Sciacquare lo sporco staccato ed il detergente con la lancia con getto piatto.

Nota bene: Per la pulizia di superfici verticali iniziare con il detergente da basso e proseguire poi verso l'alto. Durante il risciacquo lavorare dall'alto verso il basso.

Utilizzo a punti d'acqua alternativi

Questa idropulitrice è autoadescante e consente l'aspirazione di acqua da contenitori o fonti naturali. È **IMPORTANTE** che il filtro Bosch all'entrata dell'acqua sia pulito ed inserito e che venga aspirata esclusivamente acqua pulita.

Serbatoi/contenitori aperti ed acque naturali

Utilizzare l'accessorio per autoaspirazione costituito da:

- Filtro d'aspirazione con valvola antiritorno
- Tubo flessibile rinforzato da 3 m
- Giunto universale verso l'idropulitrice

Con questo accessorio l'idropulitrice può aspirare acqua 0,5 m in alto sopra il livello dell'acqua. Questo può durare circa 15 secondi.

Immergere il tubo flessibile di 3 m completamente sott'acqua per spostare l'aria. Collegare il tubo di aspirazione di 3 m per l'idropulitrice e assicurarsi che il filtro di aspirazione rimanga sott'acqua.

Lasciare in funzione l'idropulitrice senza pistola a spruzzo fino a quando l'acqua scorre uniformemente dal tubo flessibile alta pressione. Se dopo 25 secondi non fuoriesce ancora acqua, spegnere e controllare tutti i collegamenti. Se l'acqua scorre, spegnere l'idropulitrice e collegare la pistola a spruzzo e la lancia per lavorare.

È importante che il tubo flessibile ed i giunti siano di buona qualità, siano collegati ermeticamente e le guarnizioni non siano danneggiate ed inserite dritte. Collegamenti non ermetici possono impedire l'aspirazione.

Contenitori d'acqua con rubinetto di svuotamento

Se l'idropulitrice deve essere collegata ad un serbatoio con un adeguato rubinetto di svuotamento, deve essere collegato innanzitutto un tubo flessibile per l'acqua (non fornito in dotazione) al rubinetto. Aprire il rubinetto per eliminare completamente l'aria dal tubo flessibile e collegarlo poi all'idropulitrice.

Individuazione dei guasti e rimedi

Problema	Possibili cause	Rimedi
Il motore non funziona	La spina non è collegata	Collegare la spina
	Presa difettosa	Utilizzare un'altra presa
	Il fusibile è scattato	Sostituire il fusibile
	Cavo di prolunga danneggiato	Provare senza cavo di prolunga
	La protezione del motore è scattata	Lasciare raffreddare il motore per 15 min
Il motore resta fermo	Congelato	Lasciare disgelare pompa, tubo flessibile dell'acqua o accessori
	Il fusibile è scattato	Sostituire il fusibile
	La tensione di rete non è corretta	Controllare la tensione di rete che deve corrispondere all'indicazione riportata sulla targhetta di identificazione
	La protezione del motore è scattata	Lasciare raffreddare il motore per 15 min

Problema	Possibili cause	Rimedi
Il fusibile scatta	Fusibile troppo debole	Collegare ad un circuito elettrico protetto adatto alla potenza dell'idropulitrice
Il motore è in funzione tuttavia la pressione è assente	La lancia è parzialmente ostruita	Pulire la bocchetta
Rumore del motore presente tuttavia nessuna funzione	Tensione di rete insufficiente	Controllare se la tensione della rete elettrica corrisponde ai dati riportati sulla targhetta di identificazione.
	Tensione troppo bassa a causa dell'impiego di un cavo di prolunga	Controllare se il cavo di prolunga è adatto
	L'apparecchio non è stato utilizzato per lungo tempo	Rivolgersi ad un Servizio Assistenza Clienti Bosch autorizzato
	Problemi con la funzione di arresto automatico	Rivolgersi ad un Servizio Assistenza Clienti Bosch autorizzato
Pressione pulsante	Aria nel tubo flessibile dell'acqua o nella pompa	Far funzionare l'idropulitrice con pistola a spruzzo aperta, rubinetto dell'acqua aperto e con ugello regolato su bassa pressione fino a quando viene raggiunta una pressione operativa uniforme
	Alimentazione dell'acqua non corretta	Controllare se l'attacco dell'acqua corrisponde alle indicazioni riportate nei dati tecnici. I tubi flessibili dell'acqua più piccoli che possono essere utilizzati sono da 1/2" o Ø 13 mm
	Filtro dell'acqua intasato	Pulire il filtro dell'acqua
	Tubo flessibile dell'acqua schiacciato oppure piegato	Posare il tubo flessibile dell'acqua in linea retta
	Tubo flessibile alta pressione troppo lungo	Togliere la prolunga del tubo flessibile alta pressione, max. lunghezza del tubo dell'acqua 7 m
Pressione uniforme ma troppo bassa Nota: Un determinato accessorio causa una bassa pressione	Lancia usurata	Sostituire la boccola
	Valvola avvio/arresto usurata	Azionare velocemente il grilletto 5 volte consecutivamente
Il motore è in funzione tuttavia pressione limitata oppure pressione operativa assente	Acqua non collegata	Collegare l'acqua
	Filtro intasato	Pulizia del filtro
	Lancia ostruita	Pulire la bocchetta
L'idropulitrice si avvia da sola	Pompa oppure pistola a spruzzo non a tenuta ermetica	Rivolgersi ad un Servizio Assistenza Clienti Bosch autorizzato
L'apparecchio non è a tenuta ermetica	Pompa non a tenuta ermetica	Lievi perdite di acqua sono ammissibili, in caso di perdite maggiori contattare il Servizio di Assistenza Clienti.

Manutenzione ed assistenza

Manutenzione

- **Prima di qualunque intervento all'apparecchio estrarre la spina di rete e staccare il collegamento dell'acqua.**

Nota bene: Per garantire un funzionamento durevole ed affidabile, eseguire regolarmente le seguenti operazioni di manutenzione.

Controllare regolarmente l'utensile in merito a difetti evidenti, come fissaggio lasco e componenti usurati oppure danneggiati.

Controllare che le coperture ed i dispositivi di protezione non siano danneggiati e che siano applicati in modo corretto. Prima dell'impiego effettuare eventuali lavori di manutenzione o di riparazione necessari.

Se fosse necessaria una sostituzione della linea di collegamento, questa dovrà essere eseguita da **Bosch** oppure da un centro assistenza clienti autorizzato per elettrostrumenti **Bosch**, al fine di evitare pericoli per la sicurezza.